

NESTOR PEREDO

EL ZAMBO SALVITO

LIBRERIA EDITORIAL "JUVENTUD"
LA PAZ — BOLIVIA

ACTO PRIMERO

CUADRO PRIMERO

El cuadro primero puede desarrollarse en la parte anterior de una cortina auxiliar, más propiamente en el proscenio.

En una de las calles de la antigua CHU-OUIAGO MARKA, se produce una pintoresca escena. Rodeada de ollas con manjares criollos y el infaltable café caliente, entre obreros, aparapitas y muchachuelos, moviendo las manos en todas direcciones, colmando o recibiendo platos, está doña Flora, la MANKA PHAYA o vivandera que alternando su trabajo pregona la bondad de sus preparados. . .

IZQUIERDA Y DERECHA DEL PÚBLICO

FLORA: ¡Cómprame pues, caserito. . . yapadito te voy a dar! Café. . . cafecito con pan. No te pases, caserito. . . (Más diálogo a gusto del Director).

CLIENTE: (Que ha terminado de servirse café). ¿Cuánto es, señora? (Este personaje puede hablar también en aimará).

FLORA: Ya sabes. . . cinco centavitos. . .

CLIENTE: Rebajame, pues. . .

FLORA: ¡Ay! Qué pues, te está pasando, tata; mejor te haré comer gratis. .

CLIENTE: No. Quiero pagar, aunque me has dado café sin azúcar. (Entrega una moneda). Aquí está.

FLORA. (Toma la moneda y se la guarda entreteniéndose con otra persona).

CLIENTE: El cambio, señora.

FLORA: ¿Qué cambio? Si ya te lo he dado. . .

CLIENTE: No, no me has dado nada. . .

FLORA: Ahora que me acuerdo creo que tú no me has pa gado.

CLIENTE: Cómo pues, mamay, me vas a hacer esto. Te ha entregado mi dinero. Dame nomás mi cambio, sino quieres que me vaya a quejar. . .

FLORA: Puedes ir donde quieras (Prosigue hablando a gusto).

SALVITO: (Por lateral izquierda). Mamay. . .

FLORA; Andate nomás tata Me estás perjudicando. ¿Y tú a que has venido... no es hora de trabajo? (Cliente sale).

SALVITO: Está cerrada la sastrería. Como el viernes era Santo del maestro, se habían farreado.

FLORA: ¿Sí? Pero, hoy es, pues lunes.

SALVITO: Es que. . . siguen durmiendo. . .

FLORA: Qué felices son otros....

Pueden hacer sus fiestas y después dormir a pierna suelta.

SALVITO: ¿Y cuándo es tu cumpleaños, mamay?

FLORA: ¿Para qué quieres saber, o me vas a festejar?

SALVITO: Quisiera, para que tu también seas feliz. . .

FLORA: Sonseras nomás, vienes a decir, chico. Mejor ponte a soplar el brasero.

SAVLVITO: ¿Dónde está pues, la phu-saña?

FLORA: ¿Oh. . dónde pues, la he puesto? Ahhh . . aquí está, hace rato le he querido dar a un perro con esto. . .

SALVITO: Siempre estás renegando, mamay.... Eso te hace mal. (Sopla).